ARMITAGE-McBAIN Lumber Co., Limited

Таний Ломбер

Специяльна знижка ціни на № 2. дошки і шинлей, на № 3. дошки і шинлей а тоже на сіткові двері і вікна.

Принесіть се оголошення, як будете купувати.

Ручимо за вдоволення або звертаємо гроші.

Pir Jasper & 93 St. Телефон 5236.

ІДЕАЛЬНЕ ПОЛУЧЕННЯ МІЖ ЕВРОПОЮ А КАНАДОЮ

CANADIAN PACIFIC

Canadian Pacific Кораблями

Скора і безпечна услуга на наших великих і модерних пасажирських кораблях по найтанших цінах.

Canadian Pacific може постаратися о конечні **перміти** на впущення пасажирських до Канади, відповідно до закона і фізичні їх здібности.

Canadian Pacific удержує власні бюра у **Львові, Варшаві, Тернополі, Чернівцях, Київі, Москві** і других головних містах европейських держав.

За близшими інформаціями удавайтесь до найблизшого сіпіарського агента, або до

George M. Kuzyk
C. P. R. Bldg. Edmonton

котрий если потреба відвідає вас особисто, або пишіть по українськи впрост до:

W. C. CASEY, General Agent
Canadian Pacific Steamships
372 Main St. Winnipeg, Man.

ЩЕ ПРО ЖИДІВСЬКІ ПОГРОМИ

Додаток до статті, поміщеної в "Н. П." з 7. липня, 1926 р.

Шановні Читачі, Сини України!

Я, імігрант прибувший з України сего року, переглядаючи часопись "Наш Поступ" з дня 7. липня с. р. вашою допись, в якім оден з замітників нашої рідної України гр. Йосиф Сталинк оповідає про жидівські погроми на Україні і про роль Жидів, які воювали проти Української Армії, на котрої чолі стояв покійний С. Петлюра. Я прошу помістити моїх кілька слів, як очевидця жидівського погрому на Україні, в місті Проскурові, Подільської губернії.

В то время, коли Українська Армія ганялася в упертих боях за грабителем Москалем, то відступала з-за своєї наступала випираючи хижого півника. Жиди міста Проскурова зібралися числом около 250 чоловік і зі зброєю в руках заволоділи казармами, де стояв перед тим Білгородський кінний полк. В той час Укр. Армія була в переді, випираючи з міста московських розбійників. Отже Жиди задумали викодити Укр. Армії і з тилу. Коли українські війська вернули потягами до міста Проскурова, Жиди з Білгородських казарм, що стоять на горбі і домінують над містом, відкрили огонь з кулеметів прямо на потяги, що ними приїзджали наші війська. Наші не знаючи в чім справа застановили потяги і звернули дула гармат на казарми, звідки сипались кулі з кулеметів. Жиди побачили, що сим огнем не застрашують укр. військ, пидали з казарм і почали втікати до своїх домів у Проскурові. Наша армія скоро діжналася, що то Жиди так стріляли огнем з кулеметів, пігналась за ними в місто, де й горячо з ними розправились. Жиди ставили завзятий опір і бій тревав около двох годин, доки про него не довідався головний отаман С. Петлюра, котрий приказав сейчас застановити стріляннє. За сей коротший час упало трупом около 1,500 Жидів. В часі сего нападу Жидів на наші війська С. Петлюра був на фронті, по тнався за більшевиками і вів не знав про на тилах армії йде жидівсько-українська стрілянина. Коли вернувся первий й застановив, як вірний захисник України.

Так як тоді пітнає регелюції Жиди самі своєю поведінкою стягали на себе гнів українського населення а за тим і погроми, так вони і тепер втягають на бідним народом, відбираючи у него землю, вихрупують народ на кождім кроці і гнів народа проти Жидів росте. Жидів, за їхню зрадливу політику супроти народа, котрий їх своєю кервавицею удержує, не любили не лише покійний Петлюра, їх ненавидить весь український народ. Акт душегуба Шварцбарта не гірше загострив обопільні відносини між Українцями а Жидами і хоч жидівська зрілоти вишукають душегуба від заслуженої кари, то тим не забезпечить свойого життя на Україні, і може прийти до того, що при першій лучній спосібности не остане на Україні ні одної жидівської душі.

Покійному Головному Атаманови і Борцю за волю України Петлюрі слава і честь по віки!

О. ФЕДОРИШИН.

Знаменита Земля на Мішане Господарство

Можете дістати від **Canadian Pacific Railway Co.** фарми на сплати. Можете сидіти на землі початкових чотири роки даром, відтак сплачувати на довгі літа легкими ратами. По близші інформації пишіть до:

F. GIGEJCZUK ROOM 53 C.P.R. STATION COLONIZATION DEPT. WINNIPEG, MAN.

Маю на продаж

1—65 H. P. CASE Стім інжен.
1—32x54 CASE Молотілку
1—160x8x5 Пас.

Всьо разом за $2,400.

Маю:

1—12x25 CASE Газоліновий Трактор
За $600.00

Се ужиткова машинерія, але в дуже добрім стані готові до роботи

Голоситься до:

L. Magus
MUNDARE, ALBERTA

ВИБОРИ ЗА ВИБОРАМИ

По уступленню правительства під керmom Мекензі Кінга в Отаві, ново сформований кабінет розпишесвої домініяльні вибори десь на подійну місяця вересня с. р.

За тга місяці будемо мати знова вибори.

Дехто думає, що вибори се собі справа маловажна, через се часами і половина горожан не іде голосувати. — Забувають добрі люде, що день голосовання є днем для них важним, бо того дня вибирають людей, котрим віддають в руки керму цілої держави чи провінції.

І як сі попровадять справу в державі, від сего залежить і добробут всіх горожан, а особа.

Друга ще, такі вибори коштують горожан суму грошей, бо не менше як два до три мільйони долярів. Або що року на се гроші позволити і що року мати вибори, се було конечне. Аби вибрати правительство стійке котре моглоби встояти через пять років на становищу і пильнувало народного інтересу, треба аби і люди всі в часі виборів добре застановлялися над чоловіком, якого вибирають на посла.

Посол повинен бути чоловік урівноважений, розважний, що так би не сказати розсудний і не дивився на особистий інтерес, а пильнував справ громадських, бо на се громада його вибирає.

Ті голосуючи в день виборів с особливо кождого горожанина. І хто ухилиться від голосовання, той ухиляєсь від горожанського обовязку і такий вже не має найменшого права кричати, що то або се правительство не дало.

Тому виборами повинні заінтересуватись всі горожане краю, а так само Українці.

Чуємо, що на Вегревільський круг, з рамени Ю.Ф.А. партії, фармері хотять поставити п. Михайла Лучковича, учителя з Івіфрі. Се за правда, то шасть Божа. Бо ж, що не помилиться як Лучкович виберуть послом. Лучкович є чоловік молодий, повний енергії; добрий бесідник як в українській так і в англійській мові; має університетське образованнє і знає добре фармерську долю бо через довгі роки учителює між Українцями.

Тому вибори округа Вегревіль зробить добрий крок, коли поперуть п. Лучковича своїм репрезентантом до Отави. Ю. Ф. А. партії. А виберуть певно тоді, як всі фармері своїми виборами заінтересуються і всі віддадуть лише на него один свій голос.

З поважанням,

В. А. ЧУМЕР.

Жнив озиму пшеницю

15. липня зачав жати свою озиму пшеницю Дж. С. Ведель в Табер, Альта. Пшениця має бути 35 бу. з акра. [illegible]

ДУХОБОРСЬКІ ФАРМИ ЩЕ НЕ ВСІ СПРОДАНІ

Ще є нагода для Вас купити одну з сих фарм з машинерією і худобою за таку ціну як тут платите за голу фарму. В сей час можете купити навіть з засівом, досить дешево. Ті, що вже купили не можуть нахвалити околиці і землі. На декотрих фармах є від 100 до 150 акрів засіяних і таку фарму можете купити з худобою і машинерією і засівом за $38.00 за акер. Земля одна з найліпших в Канаді.

Лише ми можемо продавати сі землі. Не слухайте, що Вам кажуть десь про землі в Саск. бо наведетеся. Если хочете добрих фармів то удайте ся лише до:

Ukrainian Immigration and Colonization Association
10321 - 101 Str.
Edmonton Alta

Mr. J. MURPHY

Досвідчений Учитель учить Українців Англійської мови.

Голоситься до,

Mr. J. MURPHY
Astor House 98A Avenue
Edmonton — Alta.

Шифкарти

Купуйте до Краю або спроваджуйте до Канади Родину або знакомих почерез бюро, яке є визнан а найбільшою корабельною компанією **Canadian Pacific**, яка має найбільшу фльоту в світі і Наші кревні будуть їхати великими вигідними кораблями.

Ми можемо допомогти спровадити необмежену скількість людий до Канади без ніяких позволень або афідевітів.

Бюро засноване для Вашої користи. Ті, що їхали почерез наше бюро дуже хвалить се товариство, яке опікуєся над імігрантами.

Заходіть або пишіть до:

Ukrainian Immigration & Colonization Association
10327—101 St., Edmonton, Alta

ПОВІДОМЛЕННЄ ПРОДАЖИ

Отсим подаєся до відома на підставі 18 параграфу про домашні звірята (муніципальний закон) що червона кобила около 12 літ, ваги около 1,200 фунтів, "з" знамено "Н" на правім переднім стегні, занята 23. червня, 1926. ф. Бокакен і держана на пол.-зах. кватрі 28—53—16—4. Мер. — Остала продана 5. липня, 1926. Кобилу се може властитель викупити протягом 30 днів від дня оголошення в "Альберта Газеті" по уплаченню належности і коштів, які приходять до муніципалу і для купця, що купив кобилу.

По близші інформації голоситися до:

Wm ROMANIUK
Sec.-Treas. M. D. Pines № 516
Mundare Alberta

ПОВІДОМЛЕННЄ ПРОДАЖИ

Отсим подаєся до відома на підставі 18 параграфу про домашні звірята (муніципальний закон), що червоний бугай, породи "шорт горн", з білими ногами по бокам, около 14. місяців старий, без видного знаку, занятий в серпні 9. липня, 1926 ф. Польовим і держаний на 28—51—17—4 Мер. Зістав проданий 23. червня, 1926. Властитель може викупити бугая протягом 30 днів від дня оголошення в "Альберта Газеті" по уплаченню ціни купна разом з коштами, які належаться муніципалові і тому, що купив згаданє звіря.

По близші інформації голоситися до:

Wm ROMANIUK
Sec.-Treas. M. D. Pines № 516
Mundare Alberta

ПОВІДОМЛЕННЄ ПРОДАЖИ

Отсим подаєся до відома на підставі 18 параграфу про домашні звірята (муніципальний закон), що [illegible] 36—52—19—4 Мер. зістав проданий дня 15. липня, 1926. Властитель може викупити сего звіря в протягу 30 днів від дня оголошення в "Альберта Газеті" по уплаченню належности разом з коштами для муніципалу і тому, хто купив звіря.

По близші інформації голоситися до:

Wm ROMANIUK
Sec.-Treas. M. D. Pines № 516
Mundare — Alberta

ПОВІДОМЛЕННЄ ПРОДАЖИ

Отсим подаєся до відома на підставі 18 параграфу про домашні звірята (муніципальний закон), що сивий кінь, около 1 річний, около 1,300 фунтів ваги, без видного знаку.

Гніда кобила, 1 річна, около 1,300 фунтів ваги, без видного знаку.

Гніда кобила, [illegible], обі вагою около 1,000 ф. вати без видного знаку, заняті 18. червня, 1926 Михайлом Івеським і держані на півн.-схід кватрі 36—51—16—4 Мер. остали продані на 30. червня, 1926.

Звірята сі може властитель викупити протягом 30 днів від дня оголошення в "Альберта Газеті" по уплаченню ціни купна разом з коштами, належними муніципалові і тим, що купили звірята.

По близші інформації голоситися до:

Wm ROMANIUK
Sec.-Treas. M. D. Pines № 516
Mundare Alberta

Н. Романюк

АДВОКАТ ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР

Заступає в судових справах, так в карних як цивільних—як також полагоджує справи спадкові, та виробляє старокраєві повновласти і контракти. Позичає гроші.

NICETAS ROMANIUK
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY
5—6 Dobbin's Block, — Vegreville, Alberta
Phone 300

Наша Їдальня

є незрівнанна задля знаменитої услуги і дуже поважних, добре зварених потрав.

КУПІТЬ "МІЛ ТІКЕТ"

Для фармерів і других, що стало відвідують місто, є дуже корисно купити один з наших "міл тікетів", бо він знижує ціну повного обіду на 38 центів.

Наші потрави тані, смачні, апетитні і вдоволяючі.

Найкрасша услуга в цілій провінції.

The Alberta Hotel

ВЕГРЕВІЛЬ, АЛЬБЕРТА

М. ДУТКА — Властитель.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Вівторок, 20. Липня, 1926.

ПШЕНИЦЯ—

Ч. 1. Норгерн	139
Ч. 2. Норгерн	135
Ч. 3. Норгерн	130
Ч. 4.	120
Ч. 5.	106
Ч. 6.	91
Пашa	76

ОВЕС—

Ч. 2. С. В.	35
Ч. 3. С. В.	29
Екстра Паша Ч. 1.	29
Паша Ч. 1.	27
Розмішка	21

ЯЧМІНЬ—

Ч. 3. С. В.	43
Ч. 4. С. В.	35
Паша	31

ЖИТО—

Ч. 3. у. В.	85
Розмішка Ч. 2. С. В.	70

ЦІНИ ХУДОБИ—

Вибрані бички	625 675
Добрі бички	450 525
Вибрані телиці	500 550
Добрі телиці	450 475
Добрі корови	425
На консерви	250 [illegible]
Добрі бики	250 350
Вибрані голонні бики	475 [illegible]
Вибрані телята	650 700
Звичайні телята	300 500
Весняні ягнята	11.00 12.50
Свиней на маль, вибір устаткованих. Минувшої суботи було 13.50.	

НАРІД СОБІ

[illegible]

Рекорд підгас Едмонтонської стації

[illegible]

ПЕРШОЇ КЛЯСИ КОВАЛЬ

Що прибув зі Старого Краю через роком шукає місця між Українцями на фермах. [illegible]

Walter Markewich
Carvell Station, Alta

Nichols Bros.
Відливарня і Великі Направи

Заложуємо нагв в тартаках і в инших паровых заводах та в машинах до верчення керниць. Острима й розверчуємо пили і циркулярки. Коли вам треба стеструвати "Стім Гейдж" чи "гофернор" або направити, удавайтесь до нас.

ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861
10103 95th Street, Edmonton, Alta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

Milner, Matheson, Larr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на гіпотеки на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта.

АДВОКАТСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ
H. A. Mackie
201 McLeod Bldg.
Edmonton, Alta.

EMPIRE HOTEL
Р. СТОЙКО і К. ГУДИМА, Властителі.
10216—96th Street, Edmonton, Alta. Телефон 5075
Коли приїздаєте до Едмонтону, зайдіть до Емпайр Готелю, де найдете такий комфорт як в домі по умірковані ціні. Гарні кімнати на дні, тижні або місяці.
У нас розмовится по Українськи.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10336 96 St. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
[illegible] кождої середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК IV. ЧИСЛО 139. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 28. ЛИПНЯ, 1926. EDMONTON, ALBERTA, JULY 28, 1926. VOL. IV. No. 139.

В Мексику Розгорюється Релігійна Борба

Першого серпня с. р. входить в Мексику в життя новий закон, на підставі котрого в публичних школах не буде можна учити науки релігії. До того права застосувалися всі протестантські секти. Одні католики спротивились і повзяли всякі способи оборони своїх прав, гарантованих їм давними правительствами Мексика. Католики думали з початку, що правительство буде числитися з ними, протестами. Коли се не помогло, а рішенець збільшився, архиєпископ, 29 епископів в порозумінню з папою кинули на Мексико інтердикт. В цілій країні не будуть відбуватися ні богослуження ні церковні треби. На президента Кальєса і урядників кинено церковну клятву. Католиків попри з всіх церков відкликано, лишено лише отвором церкви, куди можуть самі вірні сходитися на молитву і боронити своїх святинь в разі якогонебудь насилля з боку уряду.

Такими радикальними зарядженнями хочуть католицькі церковні власти зрушити католицьке населення до отпору проти правительства, після котрого на случай внутрішньої сваромятньоі дістати в Мексику ще більшу силу і власть, як мали дотепер.

ОСТАТОЧНИЙ ВИСЛІД ВИБОРІВ В АЛЬБЕРТІ

Остатоне обчислення голосів у всіх округах провінції дало такий склад парламенту:

Ю. Ф. А. 43 послів, лібералів 7, робітників 6, консерватистів 4.

Після званий фармерські посли ділиться так: 35 фармерів, 2 адвокати, 1 професор, 1 учитель 1 форман, 2 ріл-естейт агенти і 1 господиня пані Парлбі.

Ліберальні посли є такі: 2 адвокати, 2 ріл-естейт агенти, 1 фармер, 1 молочар, 1 антикар.

Робітничі посли є таких професій: 2 майнері, 1 учитель, 1 друкар, 1 машиніст і 1 звичайний робітник.

Консерватисти: 2 адвокати, 1 склепар і 1 агент.

Злука двох фармерських організацій

В Саскатуні довершили 15. с. м. злуки дві великі фармерські економічні оганізації а то: Саскачеван Грейн Гровeрс Асосієйшен і Фармерська Юнія Канади.

Дальші зливи в Европі

Відень, 19. липня. З Петинії в Югославії доносять, що бурі і дощі знищили там в послідних двох кілька сіл та забили 60 осіб.

В цілій Югославії вода залляла 400,000 акрів землі. Половина Білгороду, столиці Югославії, під водою.

Тринайцять отроєних алькоголем

В протягу пять днів строїлося в Онтаріо алькоголем тринайцять осіб. Арештовано кілька осіб в Торонто, котрі мали достарчати потоншим мунмайну. При розсліді показалося, що вмісто мунмайну вони продавали вуд алькоголь. Між жертвами отруї є жінка, яка оставила семеро дрібних дітей, з котрих наймемше дьо-місячне, що осало груди забрано також до шпиталю на пів отроєне алькоголем. Кажуть, що нещасні, жертви пілтики перед смертю попадали в страшну агонію. Онтерійська поліція веде енергічне слідство проти муншайнерів.

НЕЩАСЛИВИЙ ВИПАДОК В МОНДЕР

Михайло Козак вбитий. Другий чоловік ранений.

В суботу 21. червня над вечір виїхав Михайло Козак, знаний в цілім окрузі купець худоби, з трома робітниками з Мондер к західним напрямі на фарми. По дорозі дігнав їх другий автомобіль, котрий минаючи ударив авто Козака і перевернувши його в глубокий рів, утіх в найвисшім бігу. Незадовго надїхали до місця випадку Українці демократом і вони дали першу поміч жертвам випадку. Відвернутими авто витягнули покаліченого Михайла Козака в непритомнім стані, котрий в 20 мінут опісля в дорозі до доктора умер. Оден з робітників покалічений легше, а други два вийшли цілі. Люде, що їхали демократом оповідають, що попри них переїхав туринг гарою з жовтими колесами чоловік з жінкою в найбільшим поспіху. За тою гарою і шукає поліція. Михайло Козак, чоловік загально люблений полишив жінку і десятеро дітей, з котрих найстаршому 15 літ.

МОНДЕРСЬКА ПОЛІТИКА СКІНЧИТЬСЯ В ВЕРЕСНИ

Поліційна судя Вілліс переслухували 23. липня на Мондер справі п. Безпалка, котрого арештували перед виборами посол Метсон, що звинувачує Безпалко надрукував фальшивий стейтмент, ображаючий честь Метсона. Після задачі Безпалка, через Метсона шкоди [illegible].

На переслуханню кількох знов свідків суддя показав, що тут треба буде перевести звичайний процес і відложив справу до вересня. П. п. Жутка і Лемишку тоже арештованих Метсоном за подібну образу честі [illegible] п. Безпалка.

НЕЗАЛЕЖНІСТЬ Ю. Ф. А. ОРГАНІЗАЦІЇ ВІД ПРОГРЕСІСТІВ

Щоби переговорити справу надходячих домініяльних виборів зібралися 23. с. м. екзекутивні уряди Ю. Ф. А. організації в поодиноких округах на кокус до Келгар. Крім екзекутиви були присутні також деякі Ю. Ф. А. посли. Наради велися при замкнених дверах, а коли кореспонденти часописей намагалися дістати бодай пару слів про хід нарад, виходячі з кокуса учасники відказували: "не можна, ми приречили на секрет".

Тимчасом з секрету дехто таки вивідався. Найважнійшим рішенням нарадою було то, що Ю. Ф. А. організація зриває з прогресивною партією і ставить своїх Ю. Ф. А. кандидатів, котрі на случай вибору не будуть лучитися до жадної іншої партії, але поступати і голосувати в парламенті так, як зарядить центральна екзекутива з Келгарі.

Помер предсідник страшного "чека"

В Москві ховали 23. липня з великою помпою Фелікса Дзержинського, предсідника тайної большевицької поліції т. зв. чека. Похоронено його поруч Леніна. В похоронах взяло участь много тисячів населення Москви, а по всіх других містах Росії і України віддано почести в Москві армійні енергіяли. З хвилю коли ката спускали до землі.

ПРОВІДНИК ЛІБЕРАЛІВ ШЬО ВИБРАНИЙ ОДНИМ ГОЛОСОМ

По перечисленню голосів виборчим ретурнінг офіцером проголошено в Бов Велей окрузі вибір фармерського кандидата Пломера, на тій підставі, що хоч Пломер і Шьо мали при численню двійок рівне число, однак одинок мав Пломер більше. Шьо зажадав судового перечислення голосів, і суддя МекНейл з Келгар перечисливши їх ще раз в присутности кандидатів і їхніх адвокатів, оголосив, що послом вибраний Шьо а не Пломер й то одним голосом більшости. Тепер знов п. Пломер єсе спротив і зажадав ще одного численна. Доки будуть ті голоси чиситали невідомо, певним є лише, що богато кандидатів будьб затерали свій депозит, єслиби були внесли просьбу о судове перечислення голосів в їх округах.

Той преференційний спосіб голосовання хоч вигідний для кождого правительства але не дуже вигідний для кождого кандидата тому, що вислід виборів залежить у великій части від рахунку, який ведуть правительством назначені люде. Рахунок сей в богато случаях дуже скрутний і треба дуже мудрого і безстороннього чоловіка, щоби поступив по совісти і по закону. Случай в Бов Велей окрузі є ярким доказом того. Не дивно, що в англійських кругах замічаєся невдоволення з нового виборчого системи а дехто з нововибраних послів, як от Колонел Вівер, заповідають, що зараз на першій сесії поставлять до него відповідні поправки а дехто навіть внесок на його повалення.

КІНГ НЕ БАЧИТЬ НАГАНИ В РАПОРТІ ДЕПАРТАМЕНТУ МИТА

Бувший премієр Кінг і провідник лібералів розпочав свою виборчу кампанію, промовляючи 24. липня в Отаві до многотисячного зібрання. Найважнійшою точкою опори лібералів є, як вже звісно, неконституційність консервативного уряду Міена, котрий по думці Кінга урядує проти волі населення Канади. Що тичеться надужить в департаменті мита, котрі ужили на найголовнійший закид проти лібералів в платформу консерватистів, Кінг заявляє, що такі надужиття можливі за кождого правительства. Нелізя непровильностям цело саме ліберальне правительство доходжено. Лучилося однак, що звіт доходжень перед часом попав в руки консервативного посла Стівенса він не чекаючи якій буде конець доходжень, зробив з него в парламенті ужиток та наробив шуму.

СПЕКИ НА ЦІЛІМ АМЕРИКАНСЬКІМ КОНТИНЕНТІ

Підчас коли Европу заливають ріки по причині великих доців, на американськім континенті панують незносимі спеки. У вехідних і центральних Стейтах зарекордовано звиж 100 осіб, померших від удару сонця. Температура доходить всюди до сто степенів і висше. Фабрики і офіси часово позамикані, щоби дати людям нагоду шукати прохолоди. Не менше спеки панують в полудневій части Онтеріо, де температура від кількох днів доходить поза 95 степенів.

Правительственний Рапорт Про Стан Засівів в Альберті

Виданий Департаментом Рільництва 24. Липня

Альбертійські засіви переходять тепер дуже критичний час. Від дальної спеки або если впадуть благодатні дощі буде залежати різниця між найвищими або найменшими збірами [illegible] а заголним збіром. Тому під сю хвилю не можна предсказати навіть приблизно майбутньої величности.

Загально говорячи, з виїмком одної або двох невеликих полос, котрі можна легко означити, ситуація збору пшениці, можна сказати, є досить вдоволяюча. І коли условини дописують аж до жнив, провінція як на загал збере трохи більше хліба, як минувшого року. Територія біднішого врожаю сего року менша, чим року минувшого, а стан засівів також лучший.

Напус однак від довгого часу спека і можна сподіватися, що вона загально вдоволяючий стан дещо попсує, в тих округах, де перепадали частійше дощі, а може досить зашкодити в полосах, навіщених посухою.

Головних територій бідного врожаю через брак дощу є сего року в Альберті дві. Одна — то полудневосхідний кут провінції з Емпрес дістріктом на полудне до Медісен Гет а друга від Едмонтону на всхід і на північний всхід до границі, захоплюючи Кловер Бар, Мондер, Вегревіль як базу з полудня, і Ст. Пол як межу на північ від ріки Саскачеван як базу з півночі. На всхід і північний всхід від Едмонтону в повище описаних територіях збіже сливе зовсім кепське через безнастанний брак вохкости. Територія пролункала минувшими літами найкращий хліб і тому сегорічний неврожай належить там до незвичайних явищ. В сих околицях трошки лучшие хліб на сомерфалов і вчасно сіяний в котрі сими днями упав дощ, то ще може бути середний збір. Проче же зовсім знищені. На всхід від Вегревіль стан хліба вже трохи лучший, а на всхід від Вермілион до границі навіть дуже добрий.

Ще тичеться полудневосхідного кута, місцями хліб зовсім кепський, хоч в колосі є місця, де буде передний збір.

В полудневозахідних, центральних і північних частях провінції ситуація є взагалі вдоволяюча, хоч скорий дощ буков і там великою благодатію. Вздовж всхідної границі з Ллойдмінстер до Пеннтеган збіже дуже гарне, хоч і там є частки спаленого. Найкрасший хліб є з Левис дістрікту вздовж на полудне до Келгарі.

В Піс Ривер окрузі збіже загально добре, лучше на полудне, слабше на північ дістрікту. Однак в цілій провінції загально виєся і ячмень буде сего року ліпше чим минувшого. Пшениця всюди в колосі і доспіває дуже скоро.

Жнива начнуться в декотрих районах дістріктах першого тижня в серпні, а загально будуть около двайцятого. Департамент праці обчисляє, що потреба буде около 13 тисяч робітників на жнива, значить більше як минувшого року.

ВЛАДИКА ТЕОДОРОВИЧ ВІДВІДАЄ ЕДМОНТОН 15. СЕРПНЯ

Як довідуємося, то Владика Теодорович, Архиєпископ Української Православної Церкви, відвідає сего року Едмонтон 15. серпня. З нього, о скільки про се доносить пробудо о. Майба, який обійме парохію в Едмонтоні.

Польща Не Допускає до Галичини Допомоги

На зазив Українського Червоного Хреста господарі Великої України поспішили на поміч голодуючому населенню Галичини і других українських земель, що під Польщею. В початках червня надійшов до польських пограничних стацій перший транспорт збіжа а іменно 40 вагонів, по 100 сотнарів в кождому. З того призначено було 25 вагонів для Галичини а решту на другі українські землі, як Полісся, Холмщина Волинь і Підляшє.

Однак по наказу польського міністерства внутрішних справ погранична поліція в Підволочисках заарештувала перший транспорт, а дальші в наслідок того здержано на стації Волочиска, ще на українськім боці. В Луцку забрала поліція присланий з України вагон збіжа.

Проти такого акту нелюдскости Укр. Червоний Хрест запротестував. Та того протесту Польща ледво чи вислухаєся. Хліб присланий голодуючим селам зїдять польські батярі, а з тої гуманної акції Червоного Хреста зроблять певно большевицьку пропаганду, що й не трудно, щоб кого не запроторили в торму.

Революційна організація в Галичині

"Громадський Голос" пише:

Польська поліція передає через "Ілюстрований Курєр Цодзенни", що в Східній Галичині працює "Західно-українська партія військової оборони" (ЗУПВО), котра видала до Українців за кордоном відозву, закликом відгонувати замахи на польські дипломатичні уряди, по-[illegible] таким способом пімститися за польський терор і жорстокости по українських селах [illegible]. Таким способом як пишуть польські газети, хоче та організація протестувати перед світом проти нищіння Польщі на українських землях і [illegible] "кресових [illegible]" від Польщі. Польська поліція наказує польській поліції пильно поставитися до тих заповіджених Українцями петрів. Що з сього донесення правдиве— невідомо.

Хто їздить з Росії в Карльсбад?

До війни вся російська аристократія, офіцери й купці залишали Карльсбад гроші. Мали тут навіть свою церкву, свої готелі. Нині сього нема, дорога з Росії страшенно коштовна, життя в Карльсбаді дуже дороге. Та все таки сего року приїхали до Карльсбаду гості з Росії. Хто є ті богаті люде, що можуть собі позволити на такий люксус? Хто з "пролетарської держави" виїздить на теплі води аж до Чехії?

Чеські газети подає імена сих щасливих одиниць, що можуть поратувати своє здоровлє в буржуазним, рожкошнім курорті. Газета "Ческе Слово" сего разу повідомляє від партії дня 27 травня потяг сі [illegible]

"З Ленінграду приїхали: пан Шендер Брайцен і його жінка Ханна Абрагам Шлуб, пан Самуел Юдковський — зубний лікар, пан Гавріх Гіртсон—інженір.

"З Москви приїхали: пані Ельба Сан Перецна, пані Юлія Бергман, пан Ізраель Хазанов урядник, пані Ребека Іонгша з донькою і сином Саломоном."

Якось нема між ними ні одного селянина, ні робітника, але навіть ні одного Українця, ні Москаля.

ПОЧТОВИМ МАРКАМ ПРИЙДЕ КОНЕЦЬ

З причини, що деякі держави вже заводять на своїх почтах машини до оплачування листів, можна сподіватися, що незабаром начнуть уживати сі машини загально по всіх державах земної кулі, а дотеперішні марки перейдуть до історії.

Машину до оплачування листів винайшов англійський механік Мосс. Винахід сей так знайстровано, що лист чи картку кидаєся до почтової скринки, яка має в середині при отворі печатку. Ся печатка вибиває дату і ціну оплати листа, лише тоді, коли кинеться до другого отвору відповідну оплату в такій сумі, кілько коштує посилка листа. Такий оден почтовий автомат може приняти на день 25,000 листів.

При порівнуванню коштів виявлено, що оплата листів машиною є майже половину дешевша від дотеперішнього способу т. зн. від наліплювання почтових марок, бо відпадають кошти друковання марок, бо при уживанню машини Мосса вони вовсім не потрібні.

Англія і Злучені Держави перші завели на своїх почтах сі автомати, однак повпено не до загального ужитку публики. Уживають їх на разі лише державні заведення і великі промислово-торговельні фірми, що висилають сотки тисяч листів і друків денно.

Заведеня сим машинам зменшила Англія в 1924 році друкування почтових значків о 7 міліярдів штук. З того належить сподіватися, що в коротким часі сі машини будуть ужиткові і публикою по цілім світі.

ЯПОНІЯ НА ПЕРЕДОДНІ РЕВОЛЮЦІЇ

В кількох провінціях Японії вибухли поважні заворушення на тлі шкільного питання і нового закону про податки. Господарі тисячами штурмували будинки префектур і поліції, яка пробувала зробити порядок побили і розігнали. Много убитих і ранених, однак власти бояться робити арештовання, щоби не дразнити населення. Твердять загально, що сі заворушення є наслідком большевицької агітації, яку московські емісарі ведуть там через кілька літ на велику скалю.

Двайцять центів за бушель для всіх членів пулу

Дня 26 червня розіслали всі три головні офіси пшеничного пулу в західній Канаді по 20 центів за бушель пшениці всім своїм членам за други збіжля. Доплата дотичить всіх грейдів, виплачено незвичайну частину і зі виплаченої збіжа. Сума виплати в трох західних провінціях виносить около 37 міліонів долярів, з чого найбільше, бо 70 процент одержали Саскачевань.

Альбертійський пул, виплатив своїм членам 9 міліонів долярів.

Послідна виплата настане незабаром.

Між пероном на Шандрах в містечком **Andrew** згублено валізку з обуваю черевиків. Хто її знайшов звольть ласкаво звернути на низше поданий адрес, а дістане гарну нагороду.

Universal Shoe Manufacturing Co., Ltd.
9545 Jasper Ave. East — Edmonton, Alta.

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді
Виходить кожного тижня в середу

Передплата виносить $2.00 Річно

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає

ЯКІВ Н. КРЕТ, Редактор.
Т. ТОМАШЕВСЬКИЙ, Управитель

Our Progress
UKRAINIAN WEEKLY
Published by Canadian Ukrainian Printing and Publishing Co., Limited, at 10336 98th Street, Edmonton, Alta.

JAMES N. KRETT, Editor.
T. TOMASHAVSKY, Manager

Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—98 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1834

СЕРЕДА, 28. ЛИПНЯ, 1926.

МИ ЗАЧИНАЛИ ВІД КІНЦЯ

Хто слідить за народною роботою Українців в Канаді через послідних двайцять літ мусить признати, ми богато їх започаткованої нами роботи окрилувалося а та, що держиться лиш великими зусилями свідоміх одиниць іде як по камінню.

Чого ми не зачинали? Наша робота датуєся в дійсности ще від тисяч девять-сотних років від т. зв. Серафимщини, котра намагалася в дивати українську іміграцію з під впливів Риму і Москви а на їх місце насадити демократичну народну церковну організацію.

Хоч робота ся була більш релігійного характеру, однак зачинала вона в великій мірі національні почутя Українців і на тім народнім сентименті вона дуже опиралася. Ціла та наша незалежна церква упала і мусіла уступити з наш з тих всіх зусиль клопотів і великих фінансових вкладів не лишилося буквально нічого. Чому? Бо ми зачинали від кінця. Ми брались до такої роботи, яко не були перевести часто підкультурний народ. До переведення такої незалежної і історичного значіння справи, як релігійна реформа потреба було дуже свідомого народного елементу, потреба було великих людей до проводу. Ні одного ні другого ми не мали.

Як з одного боку між народом не було національної свідомости ні належного розуміння справи, які народ терпів із-за приналежности до московського чи римського престола, так з другої сторони тих кількадесять псевдо-інтелігентів тих часів не мали спромоги задля матеріяльних браків вивитися перше до національної свідомости між народом, а довершити тої між карним, свідомим народом зачати свій культурний рух як церковна реформа. Виходить таке, що ми зачинали від кінця. Зачинали тим, чим культурні народи кінчать.

Около року тисяч девять-сот десятого кинулися всі наші передовійші люди до журналистики. Друкарні і газети росли як по дощи гриби. Піде правди діти, всі видавництва були видавані в строго ідейних цілях всі вичитували собі глубока напрямки і опиралися на народі.

Богато було і на сіх ідей невдач і майже всю ... бо не було кому читати. Ми зачали знов з кінця, віходячи ... не поширивши перед тим між народом національної свідомости, не ... вперед розширеного ... народного народа в одну ... котра була би ... свідомість підтримки своєї рідної преси як найважнійшого чинника в культурнім свою розвитку на чужині. Через тої брак національної свідомости серед найширших кругів нашого народа за мором караються по нинішній день усі наші періодичні видавництва.

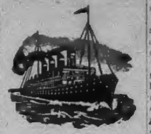
Вдтак поширено клич закладання Народних Домів. Збудовано їх в дійсности за горячо кілька соток, що треба признати, що дуже малий процент з них виказує свою культурну жизнь. До тої будь небудь культурної справи ми тоже мішли в не приготований народ і відчує ко... в таких народних огнищу як Народний Дім не повинно бракувати ні одного Українця, що не були там членом, ті наші народні святині в богато місцях світять пустками маючи наперти себе своїх власних українських несвідомих людей, що нарочують на товариства і їх культурну працю плюють.

Ще сильші невдачі понесли ми на ко-оперативнім русі. З початку кілька десяток ко-оперативні богато-товем попадало, деякі перейшло в приватні руки. На сім полі ще більше як на котрім небудь другім показалося, що ми зачинали з кінця. Ко-оперативний рух, якого великі користи не також трохати може зрозуміти лише свідомий карний чоловік. Лише чоловік, котрий розуміє свою приналежність до української суспільности, котрий глубоко цінить свого брата, любить своє, лише такий чоловік не піде за покупками до жида, хочби той йому наставляв в дарунку не звиш але і босярке. В такім карнім і свідомім народі можлива ко-оперування, можливе довіре і немою підержка. Ми зачинали з заду. Приходили до народа з модерними, новими, високо-культурними спробами, не поширивши між народом елементарного відчування спільности, розуміння його найперших обовязків як членів одної суспільности, примушених силою обставин станути ві одни до борби з твердими обставинами в чужій стороні.

Не лучше наймовнийша наша спроба при закладанню виховуючих інститутів. Чи може бути культурнійша справа, як народний інститут для виховання молодежі? Се можнаб сказати завершення національної праці. Коли народ стоїть фінансово добре, має свою широко розвиту пресу, свої школи, перальні народні доми і другі народні установи тоді зовсім природно довершує свою культурну працю відкриванням народних інститутами задля чергою нові інтелектуальні сили до загального поступу і розвитку. До ведення і підтримки такої високо-культурної установи треба дуже національно свідомого народа, не не жалібби ні охочий підтримати, що бочибби в розвитку тих інститутів свою гордість і радість. Тоді народні інститути вібрались під свої крила десятки тисяч членів, бувби помалачей противтоги гольми, і з нами Українцями числилебися суспільна на кождім кроці та заслужен вашої думки навіть в справах що тичаться всеї Домінії. Наш голос мігби рішати навіть судьбу наших братів у Вітчині, ми не булиби прив... виступаючим сил... але дійсно грубою сильною національною групою в Канаді.

Невдачі сі однак і ті почини закінчені ще не означають, що ми не можемо ступити коли небудь на властивий шлях і начати роботу з початку. Хоч пізно, однак лучше чим ніколи. А дорога ся і то єдиною дорога зібрати до купи всі свідомі сили і з ними зачати між народом найширшу народну організацію Українців. Організація така, як і під теперішню пору можлива. Нема кольонії, де не найшлоб десяток або і кілька десятків чесних громадян, а котрих кождий показав собі за обовязок усвідомити і приєднати до народної організації менш або зовсім несвідомого сусіда. З такою довершою народною народною організацією можна вести не одно гарне діло, бо тоді при ній стане широкий загал свідомих громадян, злучених одним бажанням поступу і поширення між собою народної культури.

При такій всенародній українській організації, опертій на на...



Шифкарти

Купуйте до Краю або спроваджуйте до Канади Родину або знакомих почерез бюро, яке є взязи з найбільшою корабельною компанією **Canadian Pacific**, яка має найбільшу фльоту в світі і Ваші кревні будуть їхати великими поспішними кораблями.

Ми маємо дозвіл спровадити необмежену скількість людей до Канади без ніяких позволень або афідейвітів.

Бюро засноване для Вашої користи. Ті, що їхали почерез наше бюро дуже хвалять се товариство, яке опікуєся над імігрантами.

Зайдіть або пишіть до:
Ukrainian Immigration & Colonization Association
10327—101 St., Edmonton, Alta

...наших народних цілях, на маєтків з... і карности членів можна досягти дуже богато і здаєся, що так довго ми не рушимо вперед на жадній ділянці життя, доки не найдуться енергійні, нові посвяти люде, котрі започаткували і повели в Канаді організацію Українців на взір народних організацій, які мають другі прибувші сюди народи як Норвежці, Жиди а навіть Чайнемени.

Протягом одного місяця Альберта була свідком аж трех національних конвенцій ріжних народів, на котрих як от пр. на національнім з'їзді Норвежців приїхало до Бенрос місто тисячі з... і делегатів одного народа земель Канади і Америки, щоб задокументувати свою національну свідомість та народжуючися над дальшою працею в користь народа. Такі самі свята урядили Французи Альберти а навіть Чайнемени і хоч сі свята мали чисто національний характер, канадійська суспільність і преса висказуєся про них дуже похвально.

Час би і Українцям над сим подумати і зачати роботу від початку, бо лише така праця може увінчатися гарним успіхом.

ЧУЖИНЦІ КОЛЬОНІСТИ НА СОВІТСЬКІЙ УКРАЇНІ

(Від Власного Кореспондента)

За часів панування большевиків, а особливо за останні роки справа кольонізації Украіни взагалі, а зокрема й південної частини, набрала надзвичайно широких розмірів. Одна з їхніх політик, котру можна характеризувати двома словами "панщина і панува" знайшла своє на не найширше примінення на Україні.

Першовсім большевики починають обтинати національний рух в цих кольоністів, які сиділи ще за царських часів на Украіні і про яких, мало й хто знав. Починають творити ріжні національні райони, в яких ніби на благо України складають більшість. З таких районів, розумі, щоб не дратувати і без того розсадованого населення, большевики утворюють національні республіки.

Цілий південь України, се ніби воле шахів, де на українськую тлі, повстав цілий ряд чужонаціональних клітин; німецькі, грецькі, болгарські, татарські, московські, румунські, жидівські, чеські, польські і інші.

Та сього большевикам за мало і вони кличуть все нові й нові народи і все здебільшого на ту-ж Україну і очевидно, найменше на її південь. При чому головною умовою для нових переселеннів з чужих країн є їхня приналежність або що найменше співчуття комуністичній партії.

Останніми часами помічається рух таких чужинців на Україну не тільки з Европи але навіть з Америки. Їдуть звичайно вже зорганізовані в комуни, бо се є також одною з большевицьких умов, для одержання права на віді.

При ріді праці і обороні є спеціальна комісія, яка розглядає кожде прохання про переселення і дозволяє відхати лише після докладного його розгляду.

За три роки свого існування ся комісія одержала 83 таких прохань, але лише на 21 прохань дозволила переселеним осісти на Україні.

Найбільше переселенців коло 70 відсотків) дала повічна Америка і Канада, мабуть тому, що все вдалека видається принадним, отже й большевицький "рай" манить Американців та Креєтиїнян злетися спражнім земним раєм. Решта переселенців приїхало на Німеччину, Швайцарію та Чехословакію, себто країни, які найбільш перенаселені.

Кольоністи привезли зі собою значну кількість хліборобських машин та знаряддя та иншого всякого приладдя, потрібного чи для поля чи у хаті.

Після офіційних даних хліборобських машин та знаряддя було привезено на 2,250,000 карбованців; всякого домашнього приладдя на 1,655,000 карбованців. Крім того кольоністи привезли готівкою 621 тисяч карбованців.

Сі переселенські групи яких нараховують аж 17, одержали на території Украіни 10,289 десятин. Менша частина села на Підкавказ..., а більша дістала землю в одеській, катеринославській та київській губерніях. На кождого переселенця прийшло по 8,3 десятин.

Однак не можна сказати, щоби сим переселенським комунам добре поводилось. Причин до сего є богато. По перше на них погано впливає місцевий клімат, до якого за пару років годі звикнути. Крім того і до нашої землі вони не звикли. Та й до самої хліборобської роботи нові переселенці не дуже звикли. Вітчуваєтся брак справжних хліборобів-господарів, які зміцнілоб походити були нашого степу. Зрештою, сьому в нема чого дивуватись, бо переселенці се зажиті комуністи і не погані оратори-говорюни, але се при тяжкій хліборобській праці мало допомагає, бо як кажуть наші люди "одно плескати язиком, а друге перти плуга". Тому нема чого дивуватись, що вже скоро після приїзду у таких переселенців починається розчарування. І звичайно певний відсоток з них старається за всяку ціну повернутися туди звідки прийшли. Та зрештою се не тяжке, як приїхати до большевицького раю. Колись хочу посвятить каратися, як приміром було недавно зі Словаками, та повернуть до дому вже не тільки без машин та иншого господарського знаряддя, а як справді райська доля ... і нагі і босі, та з прокльонами на устах не тільки на адресу самого большевицького раю, але й по адресі тих спокусителів ... національних агітаторів, які солодкими словами одурили їх про земний рай, якого певно нигде на землі не було, нема та мабуть і не буде.

Річенок і заховування українських хліборобів до всіх нових і цих переселенців, які обсідають їх з усіх боків, не могло бути занадто привітливим, що можна вже було бачити по тих кількох непрошених, що займали нові жидівські осідки — і не могло не сприяти тому, що богато кольоністів мусьло всяких можливих і неможливих способів небіжки пойскорше покинути непривітну землю, яка не недавно вважалась їм землею "обітованою".

(Народна Воля)

ГОЛОС ЗА ЛУЧКОВИЧОМ

ХВАЛЬНА РЕДАКЦІЄ "Н. П."

Прошу помістити моїх пару слів котрими я маю честь завзивати весь український загал без різниці партійних або релігійних погладів, щоби приступити до діла і постаратися вибрати нашого чоловіка п. М. Лучковича послом до парламенту в Оттаві.

Як знаємо, п. М. Лучкович нігди час, відважно і сміло обороняв українські справи при всякій нагоді. І тепер навіть нічого не думав про кандидатуру до державного парламенту, як се деякі роблять, бо хотять, щоби їх вибрали. Тільки люде його просили, щоби він підняться до сего обовязку яко найвідповідніший на се становисько чоловік.

Отже дорогі родимці! Нам відомо, що п. М. Лучкович є щирим народний робітник і працює для добра українського народа в Канаді. Понри се ... велику натуру життєву практику і повний енергії до праці народної. Є му считать знаючими.

Ми ніколи не помилимся в такім чоловіком коли поставимо його кандидатом, і тому ми повинні всі ... енергією його на кончений за взяти своїх доместцем.

Тож до діла дорогі родимці! Вишліть своїх делегатів з кождого округа на конвенцію Ю. Ф. А. в Меліїр на 10. серпня і там всі одноголосно виберіть п. М. Лучковича кандидатом на посла, а певний річ, що всі українські виборці сего округа дадуть свої голоси на него при ... виборах.

З поважанням,

НИКОЛАЙ ЛАКУСТА
Ветретіль, Альта.

ПРИМІР ВИТРЕВАЛОСТИ

Ніщо так не промовляє до душі молодежі, як примірів з життя славних мужів. Ніт примірів зайвих ще помершних великих людей, ... робітного чоловіка, набирає переконання, що великим і славним може бути кождий, хто лише застосує до своєї праці витревалість і сильну волю.

Прикладом сильної волі і завзятости може послужити навіть найбідніший, послужити живучий сей ний славний винахідник Едісон.

Едісон вродився 10. II. 1847 року в убогих родичів в Мілан, в провінції Огайо, Злучених Держав. Батько через бідність не міг його посилати у школу. Мати научила його читати, писати і числити. Так минуло рахів і втік. Вже в десятому році з охотою читав найтрудні твори, а найбільше твори з наук хемії й фізики, що їх вельми любив. Але лише ... Мав 12 літ життя, а вже мусів сам старатися про прожиток. Кредатий чоловічок, оповів, печиво, сірники та инше у залізничних поїздах, що йшли з Канади до Мічиген. При тім був такий обиротний, що мав в перших місяцях уже свої до помочи чотирох помічників. За рік перепав батькам 2,000 долярів, як чистий дохід з своєї праці.

По денній праці ... Едісон пильно вчився. Із свого доробку купував книжки. Щоби на ту ... більше заробити гроші, урядив собі малу друкарню в перетілі вагона відділеного йому. Там підчас їзди друкував газетку для подорожних. Се підприємство добре оплачувалося. Тоді почоли уже більше хемію та фізики. Щоби міг робити фізичні сьодіди, удавив собі в вагоні лябораторію. Та коли там при одній досліді сталися огонь, кондуктор вагону без милосердя витрутив Едісона разом з його машинами.

Молодий Едісон найшов собі для своєї гадки відповідне місце при другій залізничній лінії. Там удало ся йому ... телеграфічне уладження. З нарадженням власного життя вирятував від смерти сина начальника стації. З вдячности за се той научив Едісона телеграфу. Той тоже ... ... з сим ділом. ... телеграфічним ... телеграфу. Довший ... тяжке ... свого ... і любиме заняття ... електричне і скоро ...

Едісон мав 15 літ, коли винайшов телеграф так, що по тім самім дроті могли йти рівночасно телеграми з двох протилежних станцій. Від того часу ... великою ... його робітні виходили ... Телефон, фонограф, мікрофон, машини кіно-телеграфічні, удосконалення ... електричних машин ... поширення ... електричного світла ...

Едісон зачав свої трудове місце ... 1876 року фабрику ... Напримстр його ... 19 столітя ... 2,000 робітників. Мав Едісон в тім часі ... на кілька міліонів доларів. ... не переставав ... своїми способами, ... своїм ... ...

Нині числить Едісонових винаходів около 2,000.

ПРОВІДНИК ПРОГРЕСІСТІВ ЗА ЛІБЕРАЛАМИ

На помінацийній конвенції в Брендоні, де він остав номінований кандидатом, п. Форк, прогресивний провідник, заявився за злукою прогресивної партії з лібералами.

"Я не добре, сказав він, під яким іменем я піду до Оттави, моя робота буде така, яку я вів давніше"

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

ЧИ ВИ ПОСИЛАЄТЕ ГРОШІ ДО КРЕВНИХ В ЕВРОПІ?..

Если так, то зайдіть до офісу Вайт Стар лінії і купіть монеї ордер платний в долярах. Се найлекша і найпростійша дорога. Коштує дуже мало, забезпечує вас перед стратою і приходить денебудь в Европі в повній вартости.

Селяньскі приятелі, чи кревні хочуть прибути до Канади, купіть (свобідний) тікет в найближшим від вас офісі Вайт Стар лінії. Ми ручимо доручити шифкарти через одно з наших бюр в Европі гірікт вашим кревним.

Ми помагаємо у всякий можливий спосіб дістати для них пермітів; також стараємося для них о пашпорти і візи; умовляємося за їх вигоду на желізницях; міняємо їм гроші і робимо все можливе, щоби їх подорож до Канади була безпечна і вигідна.

Великі і модерні "Вайт Стар" кораблі дають знаменитий харч, ліжка і услугу по можливо найтанших цінах перевозу.

По ближчі інформації і безплатну поміч голосітся до:

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE
RED STAR LINE
224 PORTAGE AVE. WINNIPEG, MAN.
LAND BUILDING, CALGARY, ALTA.
GEO. J. DROBEY, TRAVELLING PASSENGER AGENT
10275-101st STR. EDMONTON, ALTA

ARMITAGE-McBAIN Lumber Co., Limited

Таний Ломбер

Спеціальна знижка ціні на № 2. дошки і шинлен, на № 3 дошки і шинлен а тоже на сіткові двері і вікна.

Принесіть се оголошення, як ідете купувати.

Рєчимо за вдоволення або звертаємо гроші.

Ріг Jasper & 93 St. Телефон 5236.

Др. Буланжи
СПЕЦІАЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ

Лябораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.

Практикант парижських шпиталів
Лічить мужеські пелові хороби

Телефон 2009

10007 Jasper Ave. Edmonton

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР

Спеціаліст від жіночих слабостей. ЕКС-РЕЙ Лябораторія.
207 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alta. Phone 2299

Др. Іван Якимішак
Лікар, Хірург-Оператор

Практикант шпиталів в Монтреал, Ню-Йорк і Едмонтон
DOBBIN'S BLOCK Телефон 135 VEGREVILLE, ALTA

Dr. Condell

Спеціаліст хороб очий, горла і носа. Послие 20-літню практику по шпиталях Мурфілд і Відня.

120 Empire Blk. — Телефон 1876

Урядує від 2—5 по пол.

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ

З 37 літною практикою, 24 роки в Едмонтоні

10159—101 Стр. Телефон 4944

Цейври, окуляри і штучні очи о 25 процент тание як деінде.

Відвідає знова:

Вегрегвіл, Понеділок 16. серпня.
Ламонт, Вівторок 17. серпня
Чипмен, Середа 18. серпня.
Мондер, Четвер 19. серпня.
Ветретіль, Пятниця 20. серпня.

Не занедбуйте ваших очий! Порадьтеся Мекленбурга при його слідуючій візиті у вашій місцевости.

Вошо терпите а біль голови, або другі докучливі слабости? Чому не постаратися о лучший зір?

Зтегамінуйте свої очи і заосмотріться у відповідні окуляри.

Dr. L. C. WATSON
Хиропрактор
VEGREVILLE, ALBERTA

Потрібно учителя до школи Сільвер № 2322 з першої або другої ... Учитель мусить ... ... від ... практика в Альберті. Ціна після угоди. Наукові ... ... на другий місяць.

... ...

HARRY CHYPYHA Chairman
Luzan Alta.

Dr. S. McGIBBON
Спеціаліст від очий
401 Tegler Bldg., Edmonton

ДМИТРО СОЛІНИЧ.

"Вайс-Президент"

(Дальше)

З такими планами і думками Петро мандрував з міста до дому, повний надій і успіхів. Таки того самого вечера він пішов до Тимофія та переконав його їхати до Прує на роботу. Тимофій на другий день в суботу виходив від віта, та почитку, а я поншілося вже має робітничу книжку з підписом і печатком від старости.

Як Тимофій пішов до старостива по книжку, а Петро міркував, що вже от-от незадовго Тимофій повинен бути в дома, пішов поговорити з його жінкою і сповістити молоду Тимофійку про замір чоловіка. Петро оун добрий балакун в ужив своя штуки найлучше. В міру оповідання Тимофія жінку охоплювала лють.

Тимофій вернув з міста і вже пішов до хати якраз тоді коли його жінка аж миналася зі злости. Нічого не предчуваючи той привитав ... дуже нізко. Але жінка кивала ... трох солодких слів не чує. Так як собі уложила, почала в злості виливати всі свої жалі на молодого чоловіка, що вдумав-єї покидати.

"А ти, осліпений господарю, на що ти си жінки, як гадаєш гуляти по Німцях?"

Тимофій такої бесіди не сподівався і не знав що казати. Він стоїть покорно як прикований.

"А пішов, який він став мудрий твій винтерний! Я вже си сам простю. Він вже хоче Пругачок тай Німкиня. Та ік хотіть ві Німкинями ходити, то вже си не минути, та не видати чужі літниці ..!"

"А ти, відки знаєш, що я хочу іти до Пруе? Хто тобі таке казав?" питав Тимофій.

"Адік, Петро, або здоров був, чин все знає і мені сказав" — відповідала Тимофійха на він злосна а на ніт в дасть.

Тимофій ресерпився, вийняв робітничу книжку з торбини й кинув ції в Петра додав: "На, бери собі до чортової мами!"

Петрови лиш сету треба було. Він взяв книжку і пішов до дому.

За кілька тижнів він був вже "коло води" і купив шифкарту. Аля продав пару волів і дав йому на дорогу гроші. Таким способом Петро Дьордій втік від торністри і дістався до Канади.

В Канаді він робив при желізній дорозі. Робив з початку на "секції" та на "екстра генку" а опісля робив по лісах та тартаках. З одного місця на друге він переїздив, тарбовим поїздом в той спосіб, що закрадався до "бакс-кар" і їхав так довго доки його не замучив голод або спрага, а зимовою порою — доки не докучить зимно або не викине кондуктор. Гроший в него ніколи не зміталося на пасажирський білет, бо всі гроші які заробляв, вислав до краю, свому дядеви, котрому завинив за шифкарту. Та найдовше таки робив Петро в тартаках в Бритиш Колюмбії.

Коли виплатив дядеви за шифкарту, післав йому за його добре й щире серце ще й триста доларів в нагороду. Позбувшися довгу, відітхнув Петро свобідно і перехрестився: "Слава Тому, що верх нас". "Тепер, небоже, Петруню" говорив сам до себе — "старайся сам на себе". Ади, люди женеся, тай тобі треба таке саме робити, небоже і тебе люди мали за чоловіка.

Гадка про женячку його тішила і наповняла його душу милими мріями. Він вже не лічить хати, уявляв собі гарну свою власну хату, з добрим обстановою, а в тій хаті веселу, миле єство — жінку. Радісно і глупенко думав, був погідний і веселий, а коли по роботі приходив на кватиру, брав в руки малу фотографію і вдивлювався в двох молодих людей, що видніли на обрізці. Се була фотографія батька і неньки, знята в першім році їх супружого життя. Приглядався і пізнавав особливо край рідної матері, котра звичайно була перше красавиця в селі. На вид сих двох перетих облічь Петро шибав думками по рідним селі, перебирав різні дівчата і мимо не півголосом розмовляв з ... де де... а ненею. Виявилось, що нема у него за морем порадника, нема знакомства. Потішався одрак звичаєм, що в Канаді світ широкий, і він може зійти усе світ від краю до краю, доки не знайде такої, яку полюбить, а яка в його думках мусить бути така гарна і добра, як його мати.

"Виберу, то виберу" — говорив він сам до себе — і такі руєваи брови і таке миле лице і такі як перли зуби і буду не менше щасливий як тоді. Підув світ і таки знайти мусу.

* * *

Гравка, де Петро робив, була в руху як зима так літо і він держався її стало. За дві місяці поклав з боку перших сто долярів і був тим незвичайно вдатний і гордий. Перед Різдвом купив порядну святочну одіж, бо знав, що йому треба буде купити на новий місяць виїхати. В готелі сват тротки що року спиняла роботу, щоби дати і робітникам відпочинок і щоби поробити направи при машинах.

Петро хотів не любив сих примусових вакацій, однак нічого було діяти. Він поїхав до Ванкувер побачити свого краяна, котрого мав адресу. Раді були йому краяни не рідному братові і тішилися ним. Не менше рад був і Петро. Радий був, що знайшов краянів, бо в лісах він був лише один Українець поміж чужинцями. Та ще інше вітала тут його одна обставина. Краяни були жонаті і він почув з кухні запахи українських страв, яких уже давно не їв і за якими цілий час тужив. Коли почув запахи капустяних голубців, якими то наші господині славляться на цілий світ, Петро дістав звічний апетит і не скривав того. Жартами та похвалами добився таки обіду і хилятов голубці і ... ковбасу і капусті що аж за ухами тріщало.

Ще більше чим краєвими стравами втішився Петро, що почув українську мову, якою по довгім часі не міг послугуватися. У грачці, де він робив, Українця не було і він мусів калічити по англійськи. Розуміється, се дуже помогло йому в вивченню англійської мови, отже українське серце з того задоволення не мало і він цілий час тужив за своїми людьми і мовою.

У Венкувер найшов Петро предмет своїх мрій. Там перебувала Ганнуся Сметанюк, що служила в англійській родині господинею. Кухарила, мила посуду, прала і прятала за двайцять-пять долярів в місяць. Вона також була Українка з Галичини. Її батьки осіли в Саскачевані на фармах, а вона пішла заробляти сама на себе. Правду казати, вона погнівалася з хлопцем якого любила і тому віїхала в далеку сторону від него, щоб його скорше забути.

На Різдвяні Свята Петрові краяни запросили Ганнусю в гості. Вона, очевидно, прийшла, бо як не прийти, коли добрі люде показують і просять. Покупили в місті деякі дарунки для старших і дітий і віддала в гості. Тут вона застала окрім давних знакомих, Петра Дьордія.

Ганнуся була середнього росту, радше стрункa, стан простий, ноги хоч не дуже однак просто, волоса брунатне, біле личко з рожевими румянцями, очка сиві а в устах два ряди білих і здорових зубів. Коли господар познакомив Ганнусю з Петром, Петро замявся. На Ганнусиних лиці також виступили румянці а щоби не показати по собі зміщання, шось тихо відповіла на Петрове привитання і поспішно вийшла до господині, котра поралася в кухні.

При обіді сиділося Ганусі і Петрови сидіти в купі, рамя в рамя.

В хаті панувала загальна радість. Розмовам і сміхам не було кінця. В дотепах і жартах Петро показався не абияким майстром. Ганусі Петро подобався, і хоч вона була нетиллива, то таки крадьком позирала на него, коли сей дививсь де инде. Коли він заговорив до неї, вона притьмом спускала очі в долину, тай бавилася білою шовковою хустинкою.

(Дальше буде)

Давна і певна CUNARD LINE

Одна з найстарших і найбільших корабельних ліній сьвіта

ДОЗВІЛ НА ПРИЇЗД

Урядовий "Дозвіл" на приїзд до Канади дістанете через Бюро Кунарда для кождого з Ваших знакомих і кревних, що працюють на ріллі і можуть Вам помочи на полі або у дома. Полагоджуємо всі папери потрібні до подорожі до Канади або Европи.

КОРАБЕЛЬНІ КАРТИ

Кревні і знакомі будуть Вам вдячні, коли купите їм шифкарти на лінію "Кунард". Хто їде лінією "Кунард", той подорожує безпечно, вигідно, швидко і дешево. Урядники дбають про подорожних через цілу дорогу. Лінія Кунарда працює 86 років і має великий досвід та знамениті улаштовання. Лішої дороги нема.

ГРОШІ

Гроші вислані через бюро Кунарда доходять до кождого села в американських долярах. З Европи приходить посьвідка від особи, що одержала гроші. Слати можна звичайно або телеграфічно.

ПОЯСНЕННЯ ДАРОМ

Кождий агент Лінії "Кунард" порадить Вам, що треба. Жадайте всюди виразно тікетів на кораблі Кунарда.

Пишіть у своїй рідній мові на адресу нашого українського представника на Альберту:

GEO. J. MARTYNIUK
P.O. Box 384 Edmonton, Alberta
Або на адресу головного бюра:
Cunard Line 270 Main St. Winnipeg, Man.

НА ПРОДАЖ
КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ В КІНБЕРЛИ, Б. К.

Се є найлучше майнерське місце в західній Канаді. Там працює стало в майнах і коло майнами около 3,000 людий.

Добрий кравець зробить там в короткім часі маєток.

Прошу голоситися до:
ГРИГОРІЙ МИХАЙЛИШИН
10244—101 Street
Edmonton. — Alta.

УКРАЇНЦЯМ ПІД РОЗВАГУ!

МАЛІ ГРОШІ УМІЩЕНІ В НАШІМ ПІДПРИЄМСТВІ МОЖУТЬ ЗРОБИТИ ВАС

Незалежним на Ціле Життє

Тисячі людий знає уже, що в Едмонтоні отрутали НАШІ ЛЮДИ фабрику черевиків на широку скалю під назвою:

Universal Shoe Manufacturing Company, Limited

котрої головне бюро поміщене при 9551 Jasper Avenue

Компанія є властителем фабрики черевиків і всего інвентару і запасу, котрий находиться в фабриці на 9545 Джеспер Евеню.

Компанія купила муровaний дім від міста при 95-ій вулиці на три поверхи 25х80 ст., будинок той есть зазначений і тайгел можна зобачити і нашім бюрі.

Той будинок коли буде викінчений, буде представляти $50,000.00 вартости.

Компанія не має жадних довгів, морґеджів і не винна нікому одного доляра.

По викінченню сего будинку, компанія перепровадиться до нового дому на 10760—95 Стріт.

Капітал закладовий компанії єсть $50,000.00.

Всі уділи закладові є "коммон стак" і один уділ коштує $10.00 а менше не продається як пять уділів.

Ми тут в Едмонтоні маємо велику способність дорабитися маєтку, бо такої фабрики нема близше як в Торонто, Онт., або у Венкувер, Б. К.

Не думайте довго, а засягніть інформацій від наших репрезентантів, котрі обіздять наші українські кольонії в цілі запізнати укр. загал з нашою фабрикою обуви.

Не замикайте дверий, коли щастє до них стукає!

Акції наші підуть до гори наколи буде укінчений будинок.

Не зволікайте, а користайте з нагоди, заки акції підуть в гору

Пишіть або голосітся по інформації до:

Universal Shoe Manufacturing Co., Limited
9545 Jasper Ave. East - - Edmonton, Alberta

King Edward HOTEL

10180 101 Street
Phone 1161 Edmonton

Наш Девіз є:

ЧУДОВА ЇДАЛЬНЯ

Прийдіть і переконайтеся чи то правда

ВЕЛИКА ВИСТАВА У ВЕҐРЕВІЛЬ

відбудеся 5-го, 6-го і 7-го Серпня, 1926.

$10,000 нагороди готівкою $10,000

назначено для тих, що будуть мати на виставі найлучші коні, худобу, безроги, вівці, дріб, збіжє, огородину і рівні домашні вироби.

$600 нагороди для Грачів у Пилку (Base Ball Game)

Там буде також цирк, музей, менажерія і инші штуки, подібно як в Едмонтоні.

На плятформі кождого дня будуть представляти

ЛІТАЮЧІ МУРЕІ—Відважні актори, котрі несвичайно легко і звинно виконують у воздусі несвичайні штуки. Ви ніколи не змучитесь слідячи на сі штуки.

КАНАЗАВА ЯПОНЦІ—Найлучша трупа зі всходу, яка коли-небудь була в Америці. Їхні акробатичні представлення дуже дивують видців.

ХОДЯЧИЙ ВЕЛИКАН—Знаменита кождому мила атракція.

РОДИНА МОРАЛЕС—Виконує чудові штуки на трапезі, на линві і другі

ЩОДНЯ ДВА ПРЕДСТАВЛЕННЯ.

ГАРНА ПЛЯТФОРМА ВДОВОЛЯЮЧА ВИДЦІВ.

Нова плятформа; Нова арена для всіх вистав і спеціяльне уложення; Парада Піонірів.

Веґревільська Срібна Банда приграватиме всі три дни.

В Четвер, на 5. є Діточий День

Вступ для дітий того дня буде вільний, отже приладжайте з ними, щоби вони могли ужити свої тікети, що дістали в школі за старанням Веґревільської Торговельної Палати (Vegreville Board of Trade) за ті тікети можуть їхати на колесі, на кониках, або на чім иншім.

Пятниця, 6. день зарезервований для міщан

і всі бизнеси будуть позамикані в місті.

Субота, 7. знов призначена для фармерів

і в місті бизнеси будуть отворені як звичайно в суботу до шапа.

Памятайте, що за старанням Товариства Рільничого з Веґревіль, уряд позволяє і допомагає сій виставі і вона буде рівнатися виставам у більших містах.

Пишіть, або питайте за книжечками нагород (Prize List) у секретаря.

Vegreville Exhibition Association Ltd.

H. T. PAYNE, President. JAS. McCREA, Secretary.

ІДЕАЛЬНЕ ПОЛУЧЕННЯ МІЖ ЕВРОПОЮ А КАНАДОЮ

CANADIAN PACIFIC

Canadian Pacific Кораблями Скора і безпечна услуга на наших великих і модерних пасажирських кораблях по найтанших цінах. **Canadian Pacific** може постаратися о конечні перміти на впущеннє подорожних до Канади, відповідно до закона і фізичної їх здібности.

Canadian Pacific удержує власні бюра у Львові, Варшаві, Тернополі, Черніівцях, Києві, Москві і других головних містах европейських держав.

За близшими інформаціями удавайтесь до найблизшого сінїорського агента, або до

George M. Kuzyk
C. P. R. Bldg., Edmonton

котрий єсли потреба відвідає вас особисто, або пишіть по українськи просто до:

W. C. CASEY, General Agent
Canadian Pacific Steamships
372 Main St. Winnipeg, Man.

Н. Романюк

АДВОКАТ ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР

Заступає в судових справах, так в карних як цивільних— як також полагоджує справи спадкові, та виробляє стверокрасні повновласти і контракти. Позичає гроші.

NICETAS ROMANIUK
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY
5—6 Dobbin's Block, —— Vegreville, Alberta
Phone 300

Наша Їдальня

є неврівнана задля знаменитої услуги і дуже пожинних, добре зварених потрав.

КУПІТЬ "МІЛ ТІКЕТ"

Для фармерів і других, що стало відвідують місто, є дуже корисно купити оден з наших "міл тікетів", бо він знижує ціну повного обіду на 38 центів.

Наші потрави тані, смачні, апетитні і вдоволяючі.
Найкраща услуга в цілій провінції.

The Alberta Hotel

ВЕҐРЕВІЛЬ, АЛЬБЕРТА

М. ДУТКА — Властитель.

...ся того, що без ніякої помочі ні уряду ні канадійської суспільности піднеся економічно, доробився красних мастків, став славою нової країни і вдячем ревности і запопадливости навіть для культурніших сусідів.

Дивлячися на ті розлогі ниви, на просторі модерні будинки, на добру машинерію, на живий скот та на ті вдоволені, певні себе лиця кождого нашого імігранта мусимо признати за ним велику моральну силу, що вміє достроїтися до кождої обставини і витягнути великі користи там, де другі не зроблять і на кусок хліба.

Канада дала Українцям можність доробитися мастків а за се ми повели її зайняти одно з чільнійших місць між державами світа. Маючи такий кредит Українці Канади безпечно використають свої становище і на других ділянках життя та займуть в своїй прибраній Вітчині таке місце, яке належиться громаді по до числа народови.

Українське Імігранційне і Кольонізаційне Товариство не залишило жадної галузи інтересу, щоби не постаратися дати в неї народови можливо як найлучшу обслугу і вигоду для чоловіка, котрий повірює в руки Укр. Товариства свою справу.

Щоби дати імігрантови нагоду найскорше, найбезпечнійше і найвигіднійше переїхати через море, Товариство увійшло в зв'язки з найбільшою корабельною компанією цілого світа **Canadian Pacific Steamships**.

Товариство не помилося на сенію в менших компаніях більших зиск. Ми мали на увазі єдину ціль, а се сповну услугу для людий. А хиба може дати друга компанія лучшу услугу як **Canadian Pacific**, котра має найбільшу пасажирську флоту на світі і котрої кораблі відзначаються не кількою свій тай то не кораблі, а плаваючі палати. Питайте тих, що їхали на **Canadian Pacific** кораблях, а тоді всякі переїхали з нашої сторони ... ...

Удавайтеся, щоби ваші кревні їхали лише через Українське Товариство на **Canadian Pacific Steamships**.

Ukrainian Immigration & Colonization Association
10327—101 St. Edmonton, Alta.
EDMONTON, ALBERTA.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Вівторок, 27. Липня, 1926.

ПШЕНИЦЯ—	
Ч. 1. Нортерн	136
Ч. 2. Нортерн	132
Ч. 3. Нортерн	127
Ч. 4.	117
Ч. 5.	103
Ч. 6.	90
Паша	70
ОВЕС—	
Ч. 2 С. В.	35
Ч. 3 С. В.	31
Екстра Паша Ч. 1	31
Паша Ч. 1	25
Ревйестед	22
ЯЧМІНЬ—	
Ч. 3. С. В.	[illegible]
Ч. 4. С. В.	38
Паша	34
ЖИТО—	
Ч. 3. С. В.	8[illegible]
Реджектед Ч. 2. С. В.	70

ЦІНИ ХУДОБИ—

Добрі бички	550—600
Добрі бики	400—500
Добрі телиці	500—550
Добрі телиці	350—450
Добрі корови	425
На консерву	250—350
Добрі бики	225—300
Добре годовані овиці	175—425
Добрі телята	650—700
Звичайні телята	300—500
Весняні ягнята	11.00—11.50

Свиний за мало, щоби установити ціну. Одначе не вході ціна свиней.

Пошукуєся Українського Учителя до школи Low Level S.D. 1024. Науку можна розпочати 1-го Августа. Платня після угоди. Кімната умебльована задармо. Чотири милі від стації і почти. Голоситися до:

J. L. ZELENKO
Sec.-Treas. Low Level S.D. 1024
Edwand, Alta.

Пастор застрілив чоловіка в церкві

Баптистський пастор у Форт Ворт в Тексас, Френк Норріс, застрілив в церкві одного зі своїх парохіян, богатого купця дерева, Ел. Чипса. Норріс заявив, що зробив се в обороні свого життя, хоч свідки показали, що Чипс був безоружний. Норріс є злісним фанатиком, який його властиво страшить судом, і який аж до Ніо Йорку приїхав ... "кари божої" за ... і инші ... "гріхи". Він ... був ... противником науки про еволюцію. ... 10 ...

ПОВІДОМЛЕННЄ ПРОДАЖИ

Отсим подаєся до відома на підставі 18 параграфу ... [illegible] ... два зворені телиці одна червона ... повідомлено ... 26 і 30 ... 15, Таунчип 59, Ренґа 19, на захід 4-го Мер. ... 16 липня, 1926 ... Альта. Худобу ... можна виплатити протягом 30 днів від дня оповіщення в "Альберта Газеті" по уплаченню належитостей і коштів ... муніципальних ...

По близші інформації голоситься до:

N. KUNNAS
Sec.-Treas M. D. № 577
Radway Centre, Alta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛИЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи

Заложуємо цаси в тартаках і в инших паровиx заводах та в машинах до верчення керниць. Остримо й розвертаємо пили і циркулярки. Коли вам треба стептувати "Стім Гейдж" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.

ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861
10103 98th Street, Edmonton, Alta.

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на книжки на фармерські реальности
Роял Банк — Едмонтон, Альта.

АДВОКАТСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ
H. A. Mackie
201 McLeod Bldg.
Edmonton — Alta.

EMPIRE HOTEL
Р. СТОЙКО і К. ҐУДИМА, Властителі.
10246—96th Street, Edmonton, Alta. Телефон 5075
Коли приїзджаєте до Едмонтону, зайдіть до Емпайер Готелю, де найдете такий комфорт як в дома по умірковаиій ціні. Гарні кімнати на дні, тижні або місяці.
У нас розмовляєся по Українськи.

Увага! Увага!

Будучи у Веґревіль на Виставі (Exhibition) не забудьте відвідати нашу виставу, котру ми там при помочи фабрикантів зробили. Там побачите гарніковти, кожухи і футра від найтанших до найлучших і найдорожших. Оглядаючи їх можете замовити, що будуть зроблені для Вас до міри і прийдуть на зиму. При ордеруванню так наперед, Ви масте нагоду вчинити великий вибір, добірнє насованнє і низшу ціну, як треба дебудь в сторі заплатити.

По близші інформації питайте в сторі:

АНДРІЙ ЗВАРИЧ ІЛЯ і НИКОЛАЙ ПОРАЙКО.
ВЕҐРЕВІЛЬ —— АЛЬБЕРТА.

УКРАЇНЦІ В КАНАДІ

Економічні добутки

Глядимо нині з гордостю на десятки тисяч Українців в Канаді та на економічні і культурні добутки, які ми поробили на протязі трох десятків літ.

Ще так недавно приїхали ми сюди бідні без гроша, без засобів, без знання мови та людий. Висьміяний та погорджуваний прийшли наперед єсли лише десять пальців і кріпку віру в будучність і довершили такого поступу, що прямо подивляти треба. Працьовав гірко то правда але тою працею і ощадностю дока...

СПЕЦІЯЛЬНО НА ЧАС ВИСТАВИ В ВЕҐРЕВІЛЬ

Віблграєтеся в Добінс Гали
В ЧЕТВЕР 5-го СЕРПНЯ (АВГУСТА) ВЕЧЕРОМ
—Представленнє п. н.:—
"ПІДЗЕМНА ГАЛИЧИНА"
Вступні ціни уміркованії.

В ПЯТНИЦЮ, 6-го СЕРПНЯ, ВЕЧЕРОМ
—— відбудеться ——
в Добінс Гали
ВЕЛИКА БОРІНКА
Українського Силача М. БЛИНСЬКОГО
котрий тепер пописуєся в цирку Conklin & Garrett's
з чемпіоном світової слави
ВЛ. АНДЕРСОНОМ
Вступ 50 центів і такса.

ДУХОБОРСЬКІ ФАРМИ ЩЕ НЕ ВСІ СПРОДАНІ

Ще є нагода для Вас набути одну з сих фарм з машинерією і худобою за таку ціну як тут платите за голу фарму. В сей час можете купити навіть з засівом досить дешево. Ті, що вже купили по можуть нахвалити околиці і землі. На декотрих фармах є від 100 до 150 акрів засіяних і таку фарму можете купити з худобою і машинерією і засівом за $38.00 за акер. Земля одна з найлучших в Канаді.

Лише ми можемо продавати сї землі. Не слухайте, що Вам кажуть десь про землі в Саск. бо заведетеся. Єсли хочете добрих фарм то удавайтеся лише до:

Ukrainian Immigration and Colonization Association
10321 - 101 Str.
Edmonton Alta

ВЖЕ Й КАТОЛИКИ ПРОПОВІДУЮТЬ НА УЛИЦЯХ

Тому, що люди щораз менше ходять до церков, взялися вже від давна ріжні протестантські місії проповідувати на улицях міста. Голосно Сальвейшен Армі такі уличні богослуження на широку скалю. Тепер пішли за їх приміром і католики. Манітобська католицька унія зачала проповідувати на рогах улиць Вінніпеґу. Проповідує о. Тасін Гентрі, з закону Павлинів з двома другими священиками, а лютні стягає на проповідь ... з двох інструментів 11 ... августинської семинарії з Торонто.

Знаменита Земля на Мішане Господарство

Можете дістати від Canadian Pacific Railway Co. фарми на сплати. Можете сидіти на землі початкових чотири роки даром, відтак сплачувати на довгі літа легкими ратами. По близші інформації пишіть до:
P. GIGEJCZUK' ROOM 99 C.P.R. STATION COLONIZATION DEPT. WINNIPEG, MAN.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневник
Виходить кождої середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК IV. ЧИСЛО 140. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 4 СЕРПНЯ, 1926. EDMONTON, ALBERTA, AUGUST 4, 1926. VOL. IV. No. 140.

З Релігійної Борби в Мексику

В суботу, 31. липня о півночі увійшов в Мексику в силу новий церковний закон, против котрого католики зачали здавна сильну борбу. Закон сей постановлений ще 1857 року а потвердженний 1917 році...

В Мексику може сповняти релігійні функції лише священик, що є горожанином Мексика.

Всі церковні маєтки належать до держави. В семинаріях не можна потолати науки реліґії, так як в публичних школах. Зарядження сі поборені особливо проти католицької церкви і монастирів, кули Іспанія посилала своїх духовних а ті мішалися до мексиканської політики і сіяли непорозуміння.

Тим зарядженням католики не хочуть повинуватися. Свою демонстрацію ріжного роду вивели своїх вірних до економічного бойкоту, щоби тим способом ослабити державу і добитися скасовання закона.

В суботу, 31. липня відкликали церковні власти около 25 тисяч своїх священиків ід сповнювання богослуження і треб. Церквами будуть заряджувати тепер назначені бурмістрами і війтами. Захристи з приборами і ризами держави урядники позамикали. При печатанню катедральної захристи в Мексико Сіті побила юрба комишєн самого міністра справедливости Ортеґу.

Ті драстичні міри будуть тревати так довго, доки не відлучиться церкви від держави і доки католики не покажуть добрі волі повинуватися законам.

Президент Мексика каже, що се "послідня борба світла з темнотою" і має надію, що правительство вийде з тої борби побідником, тим більше що всі робітничі вояки стоять по стороні правительства, а борються виключно попи і сфанатизовані девоти.

ЛУКАС ЗНОВА НОМІНОВАНИЙ В НЕМРОЗ ДІСТРІКТІ

Помимо сильної опозиції, яка закидала Лукасови, бувшому послови з Кемроз, консерватизм і розбиття фермерської групи. Лукас таки дістав номінацію Ю. Ф. А. номінацію в тім дістрікті на конвенції, що відбулася в суботу 31. липня в Стетлер. На 125 делегатів дістав Лукас 83 голоси а його два опоненти разом 50 голосів.

Перед голосованнєм попросив Лукас о слово і обороняв свое становище в парламенті та обіцяв на случай поновного вибору слухати розказів Ю. Ф. А. Централі з Келґарі.

Консерватисти Кемроз дістрікту не ставлять свого кандидата, уважаючи, що Лукас буде сильним Ю. Ф. А. і консервативним кандидатом. Богато Ю. Ф. А. членів в тім дістрікті невдоволені номінацію Лукаса і обіцюють попирати кандидата ліберального.

БУДУЧНИЙ ВОРОГ ФАРМЕРСТВА

На конвенції, яку оноді устроїли в Медісен Гет товариства іриґаційні Альберти, богато говорено про ... шкідливих бурянів по фармах а головно осету, який небавом буде найбільшим ворогом фермерства. Комишонер засівів ... що 100,000 акрів найкращої землі в околицях Портедж Ля Прері, в Манітобі, ... правительство Манітоби видало вже 12 мільонів долярів, щоби його там знищити. При сім звертає увагу альбертійським господарям, щоби вони почали війну з бурянами пока ще ті не дуже розмножилися, бо ... буде за пізно.

БУНТ ЦИРКОВИХ СЛОНІВ

В неділю по полудни жителі західної части Едмонтону мали не абияке заворушенє. Підчас перевозу цирку з І. П. Р. стації на виставову площу 11 слонів, перестрашених гавканнєм собаки невдоволилися від возів і повтікали в місто. Підчас проходу наробили шкоди на кілька сот долярів шкоди. Повиловили куриців в ... повибивали стовпи з ... повитручували городи, фенси тощо. Циркова служба вловила ... кілька міхів хліба і так аж пізно ночи вдалося полутати слонів і ... звести на місце.

Неграмотність у Еспанії

Еспанські газети домагаються від уряду більших видатків на поширення грамотности. Після послідної державної переписи число неграмотних у Еспанії виносить 45 процентів населення. Ниніі пів тора мільона дітий не має нагоди ходити до школи. Газети відносять, що головною перешкодою освіти був вплив католицької церкви, яка опиралася освіті, боячися через освіту втратити впливи на своїх вірних.

3,000 людий внесло позви за відшкодовання за вибух в Довері

ДОВЕР, Ню Джерзі, 26. липня. Відшкодовань за шкоди, понесені підчас вибуху магазинів пороху та бомб у Лейк Денмарк, домагається вже понад три тисячі людей. Декотрі домагання справді смішні; одна женщина, яка живе 17 миль від місця вибуху, каже, що уряд повинен їй заплатити за перли, які вона згубила утікаючи з хати в день вибуху.

БОРБА В КОМУНІСТИЧНІЙ ПАРТІЇ

Уся большевицька російська преса переповнена вістками, що у внутрі комуністичної партії в Росії ведеся завзята боротьба між провідниками ріжних поглядів. Троцький має своїх сторонників і підкопує уряд. Каменєв і другі творять ще иншу опозицію, а роботники свою. Зіновєва, що був головою політичного бюра навіть викинули з партії за шкідливу роботу проти большевицького уряду.

Московські війська збираються на польській границі

Щоби відвернути увагу населення Росії від внутрішних непорозумінь у комуністичній партії, в якій інтригують себе взаїмно Троцький і Зіновєв, большевики розсівають по своїм краю тривожні вісти, що Англія поробила договори з балтійськими державами і Польщею, і буде помагати їм вдарити на совітські републики. В наслідок того большевики збирають війська на польській границі і можуть спричинити воєнну заверуху. Британія заявляє, що вона не поробила жадних договорів проти Москви а що хоче спокою дала доказ, що старається злагодити непорозуміння польсько-литовські мирною дорогою.

Питання закінчення майнерського страйку в Англії віддане в руки майнерів

ЛОНДОН, 30. Липня. — Конференція делегатів майнерських юнійних відділів, розглянувши пропозицію закінчення страйку, предложену комітетом Промислового Християнського Братерства, постановила віддати сю пропозицію під дискусію і вирішеннє самих членів по відділах юнії.

Після сеї пропозиції, майнери мають сейчас вернути до праці, удержуючи тимчасово ті самі години й заплату, які були перед страйком. До 4 місяців мала бися полагодити всі спірні питання строїку. Робітнича заплата мала би бути встановлена урядовою вуглевою комісією.

Тимчасом у палаті послів іщо горячі дебати на способи зарадження недостачі вугля, яка підриває англійські промисли.

Методи польської поліції

У звязку з переворотом у Варшаві в Томашівському повіті на Холмщині арештовано много селян і робітників. Їх змінено спершу в арештах в Томашівах, а відтак переведено до тюрми в Красноставі. В листі, який передерся через тюремну цензуру, вязні описують жорстокі співства, яке з ними переведено в Томашівах: їх закуто в кайдани, затягано в глуху кімнату, ударами посилювано на землю, переслідувано ноги через закуті руки, почали руки з ноги встромлювано палицю і бої бито по пятах... Вхопивши за волосся, товчено головою до стіни й до долівки. Вкинене до носа з чайника кану, стискаючи при тім за горло, аби жертва не пила, а душилася.

Підсудний робив "революцію", а селяни покутують.

Пошесть пелягри лютує в Бесарабії

БУКАРЕШТ, 26. липня. — В цілій просто Бесарабії панує тепер пошесть пелягри, викликуючи серед селян богато самовбийств.

Бесарабські селяни, які мимо незвичайного багатства краю, є дуже бідні бо всю землю захопили тут бояри, а себто румунська шляхта. Одинокою їх поживою є мамалига, роблена з кукурудзи. Наслідком сеї одностайної їди є власне недуга пелягра, котра викликає такі тілесні болі, що люди часто поповнюють самовбийства або божевільніють.

Селяни винують румунський уряд, що він не робить нічого, щоби пошесть здержати.

ДЖОВ МекКАЛУМ ДІСТАВ НОМІНАЦІЮ

На ліберальній конвенції Веґревіль округа, що відбулася в Мондер 1. серпня, дістав одноголосно номінований кандидатом до домініяльного парляменту знаний всім Українцям п. Джов МекКалум.

Будуть питати старших поселенців

Чи Альберта прийме більше Духоборів на свої землі, буде залежати від згоди поселенців в Піс Рівер дістрікті, до котрих правительство Альберти в тій справі звернулося. Премієр Бравнлій заявив, що дуже про кольонізацію около 5,000 Духоборів в Піс Рівер, які згодили просьбу на поселенне, тепер, що вперед мусить засягнути думки мешкаючих вже там поселенців, инших народностий а також мусить спитати правительство Саскачевану, де Духобори мали свої великі кольонії, а з котрими власти мали деякий клопіт.

Правительство буде продавати буйволи

Домініяльне правительство виставить в короткім часі на лицитаційну предаж дві тисячі буйволів, які пасуться в Вейнрайт парку. Помимо того, що 1,600 їх вислано в північні ліси минувшого року, а два тисячі сего року, буйволи в Вейнрайт парку так розмножилися, що не мають вже де пастися. Мясо з бофало дуже смачне і нема сумніву, що їх публика скоро розкупить. Дата лицитації ще не подана.

ПРИЗНАВСЯ ДО 14 УБИЙСТВ

В Сіатл (Злучені Держави) арештовано 2. серпня якогось Канадійця Тома Сміта, рудьового в Онтаріо, котрий признався, що замордував попанимене 14 осіб в цілих рабунку. Свою карієру зачав Сміт маючи 11 літ, коли то обрабував стор в Салмон Арм, Б. К. Відтак убив двох сельських робітників і зрабував у них 1 тисячу долярів. Найбільше жертв має на совісти підчас землетрусу в Сен Франціско. Каже, що улюбленим його заняттем було робити на жнивах і рабувати у днинних заробленні гроші.

Вимоги для Робітничих Кандидатів

КАНАДІЙСЬКА ПШЕНИЦЯ БУДЕ МАТИ ВЕЛИКИЙ ПОПИТ

Домініяльне бюро дістало рапорти з 18 країв світа, котрі експортують пшеницю, і з тих світів показуєся, що на цілім світі буде значно менше пшениці як минувшого року. В богато краях повени знищили збіже, а декуди посуха. Приблизний збір на Канаду бюро подає на 350 мільонів бушлів пшениці і ворожить, що канадійська пшениця буде дуже важним чинником в прогодованню світа. Росія, Франція, Німеччина і Індія замість експортувати, мусять біжучого року ще докупляти хліба.

Звірський злочин в Бостоні

Минувшого тижня найдено за містом в Бостоні три пачки, в котрих було тіло дівчини, порубане на дрібні куски.

Знайшов їх раненько оден робітник, котрий спішив до праці, і побачивши закроваплені пачки, не розвиваючи їх, дав негайно знати до найблизшої поліційної стації. Поліція сейчас взвала міського коронера і других лікарів і в автах поспішило кілька відділів поліції, лікарів і детективів на місце злочину.

Коли розкрили пачки, представився присутним страшний вид, перед котрим жахнулися найстарші поліційні ветерани. Тіло дівчини було цілком обезображене, лиш лице було неушкоджене, на котрім замерзла ... рідкої краси.

Кожда частина тіла була осібно і порубана на дрібні куски.

Після екзамінації Др. О'Лірі заявив, що злочин був доконаний з наслідок неправної операції і то рукою вправного хірурга. Хотяй руки і ноги були відрізані з вправностю експерта, то проча часть тіла була немилосердно покалічена.

На разі не знайдено ніякого сліду, котрий би запровадив до відкриття спрваника, сього дикого злочину. Хотя на пачках найдено кроваві ... відбитки пальців, то детективи сумніваються, чи убивник має кримінальний рекорд, щоб можна його відкрити при помочи відбитків пальців.

Бесарабські посли покинули парламент

Посли до румунського парляменту з так званої хліборобської партії, які були вибрані з Бесарабії, грішли 22. м. м. покинути парлямент і не брати участи в нарадах. Се тому, що теперішний уряд не додержав своїх обітниць і далі держить Бесарабію на воєнним становищі. Сї посли і ціла хліборобська партія Бесарабії відкида тепер клич: "Бесарабія для Бесарабців".

Випити не оплачується

С. Цеорек з Мортон ставав оногді перед поліційним судьою Віллі у Вермілион за то, що вишов на улицю пяний. Оскаржений не признавася до вини, але судія був иншої думки і покарав. Цеорек заплатить двайцять долярів на кару і кошти або йти на 30 днів до ферту на прохолоду.

Погранична перепалка між Польщею і Совітами

Варшава, 27. липня. Біля Скалату прийшло до перестрілки пограничних відділів Совітів і Польщі. Був один чоловік убитий і кілька ранених. Польща і Совіти обвиняються нотами, в яких кажуть, що провоцирують сей випадок.

Трейдс енд Лейбор Конгрес Канади видав виборчий маніфест до свойого членства. В ньому закликає він зорганізоване робітництво домагатися від кождого кандидата на посла, щоб він обстоював такі точки домагання:

1) Поваленя сенату як невиборного тіла і відібрання йому права відкидати законопроекти, ухвалені парляментом.

2) Ухвалення законів, які охоронялиби права робітників організуватися і мирно пікетувати підчас страйків або лакаутів, щоб в той спосіб канадійські закони гармонізували з законами Великої Британії в сій справі.

3) Скасування поправок до іміграційного закона і кримінального кодексу, ухвалених підчас вінніпеґського страйку в 1919 році.

4) Ухвалення закона про пенсію для старців.

ҐРІНФІЛД НА НОВІЙ СЛУЖБІ

Бувший премієр Альберти Ґрінфілд дістав назначений провінціональним правительством як проспектор підхожих на поселенне земель в Альберті. Після того, як він означить, котрі землі найкращі на поселенне, поїде до Англії звербувати на ті землі як найлучших імігрантів. Після тої пробної роботи екс-премієр може лишиться як репрезентант Альберти в Англії.

Новий напад болгарських повстанців на Сербію

ВІДЕНЬ, 29. Липня. — З Білгороду доносять, що нині вночі напали болгарські повстанці "комітаджі" на сербську територію та звели з югославськими жандармами пінічну боротьбу, яка скінчилася аж тоді, як на поміч жандармам наспів полк сербської піхоти. Комітаджі стратили 6 убитих та 10 ранених, які зараз і попали в руки Сербів. Сї знова стратили 3 убитих.

Число жертв алкоголю зросло до 40

Число жертв деревляного алкоголю, яким продавали онтарійські бутлеґери, зросло до 40 осіб. 21 з них вмерла в Канаді а решта по американській стороні. По енергічнім ... онтарійська поліція арештувала вже десять бутлеґерів, а ... ... Ізраїля, ... будуть ... продаж алкоголю ...

Франція ратує свої фінанси тютюном

Щоби заплатити довги ... і направити ... франка, повий премієр Франції Пуанкаре продає тютюнову монополь, належну до републики, приватній компанії, так само, що перебрала в Бельгії державні желізниці. Сума купна малаби бути 25 білйонів франків.

Біда в Італії

Римська ґазета з третього т. м. доносить, що італійський премієр Муссоліні видав острий наказ, щоби жителі Італії перестали їсти білий пшеничний хліб, а вернули назад до чорного хліба, який їли вперше послідної великої війни. Також ограничує скількість хліба на кожду особу. Цікаво кілько порцій хліба він самий собі уділить? Певно, що себе не обиджає.

Згорів елевейтор

Підчас бурі, яка шаліла під місточком Белє, Альта., в суботу 31. липня грім вдарив в елевейтор Брітіш Америка Ґрейн Ко. і спалив його до тла. Мешканці місточка безрадно приглядалися пожарові, не могучи нічого чинити.

Українська Мандолінова Орхестра прибуде до Едмонтону

Мандолінова Орхестра зорганізована при Укр. Роб. Домі в Вінніпеґу, яка саме тепер обїздає Західну Канаду і слідуючого тижня загостить до Едмонтону на три дні. Буде вона виступати з своїми концертами в **Rialto Theatre** в четвер, пятницю і суботу, 12, 13 і 14 вечерами і по полудни.

Згадана орхестра під умілою дірігентурою гр. Утриська здобула собі велику популярність як між українською так і англійською публикою і нема сумніву, що і едмонтонська українська публика не опустить нагоди відвідати сю, всі одинокі подорожуючу орхестру, яка поставила собі за ціль познакомити не тільки українську публику але і англійську з нашими піснями. Т.